

EPESUS DILAG NAI PAULUS YOM

KAYAKNU OOPA GENAB DOYAK DIIG

¹ Da Paulus, da Kristus Jesusnu totol danab daakulnu Kayak Nug da tituanidom amu da Epesus danab ah ag Kayaknu oolagpa genab doona, Jesus Kristus ele ou qak daateb, ahilagnu iiku yaatem.

² Am ig oh Mamenig Kayak amu Nadi Jesus Kristus ele, ahilah ehanitak okai hamu megtep amu ahilah maqod ele ahilagpa daaglahnu ool daate.

³ Kayak Nug Kristusnu udat okai, diig amunu Nug ig nuhikud danabnab daagnignu hab atannu ititak oh mekom amunu ig Nug, Nug am ihinig Nadi Jesus Kristus Mameg amu, Nug binag metu!

⁴ Kayak Nug wan ii beum haenpa Nug ig Kristusnu udat okaipa, ig Nug noobpa ehed laa iita, opia awak daagnignu, ig Kayaknu amu ig lain-tad dilagnu ele nug oo mauhak doognignu tutu-anikom.

⁵ Nug anuka dab meum, oo ele niiom bia amu Nug Jesus Kristusnu udatpa ig Nug bekod daagnignu meikom daātem.

⁶ Nug anam heum, diig amunu nuhig ehanitak okai hamu megte, amuam ehanitak enanagnab amu binag aote. Nug Kristus, Nug nuhignu oo huana mauhete ele amu, Nug nuhig udat okai ihinignu heum ele amu dab maama, ehanitak okai amu ig mekom.

7-8 Kayak Nug doyak okainab nuhig amupa Nug dab meka, Nug ehanitak okai nadinab hamu megaka, Nug Jesus Kristus tiigpa Nug ihinig hipunin uhuqa mekowa amu Nug edua awikom.

9 Anuka Kayak Nug nuka nuhig dab makpa Kristusnu udatpa ehanigkunu dab meum amu Nug dab mak amuib dim lamiṭa he, ihinigpa miag atiom.

10 Nug oo niite am inam. Nug ulum adebeb, Nug haen epediom ele amu udieb, keeke hab atanru, wanpanu ele amu Nug oh qag maateb, Kristus waapaib daapeg, Kristus Nug keeke amu oh ikilag daaku.

11 Ig nuhig udat okai pa Kayak bekoed daatem. Kayak Nug keeke oh atem beku nuhikudnab daagnignu dab maama meikom daatta, ig Nug bekoed daatem.

12 Nug ig nuhignu anuqta, oonigpa genab doot, Nug dim lamidtem amu ig Kayak, Nug binag okai mekunignu amu, ig nuhikud daagnignu tituanikom.

13 Ag Epesus daateb amu, ag ele Kayak Nai Ena, amuam Kayak Nug ag edua diikunu ib babaitom, nai amu doonna, ag Kristusnu oolagpa genab doopig amunu Kayak Nug nuhig Oudi, anuka Nug megakunu nai qaka aum amu, ag genab nuhikudnab daateb dooglagnu amu Nug nuhig Oudi ag matom.

14 Kayak Nug ig dimpa gog tak haenpa ig keeke oh Nug megakunu aum amu ig megakunu genabnab doognignu amu Nug nuhig Oudi, hapin paniak bia, ig mekom. Ig Kayak binag metu!

15 Kayak Nug anam tituanikom amunu da ag Nadi Jesus Kristusnu oolagpa genab doopig, nai amunu amu ag Kayaknu danab ah oh dilagnu oolag mauhtę amunu ele doyen,

16 da ahilagnu hanhan Kayak amegpa, “Ena heme,” awe atem. Da unuqititi, ag haen oh da daulpa doegeg, da

17 ihinig Nadi Jesusnu Kayak, Nug am ig Mameng, binag okai ele, Nug ag Oudi mateb, nuhig nainu diig, Kayak ele tutuku dooglagnu ool dayeye unuqidtem.

18 Da Nug heeb, ahilag dab mak amahleb, buti adi ag adi keekenu Nug ag onilagpa eum ele amu, ag amunu dab mak gagatag aona, ag oolag gamag ahebeb, ititak oh Nug nuhikud danab ah oh aoglagnu nai qaka tituanom ele amu, ag amu oh dooglagnu ele unuqidtem.

19 Amu ele, da ag nuhig gagatag okainab, batak iita ele, gagatag amu ig oopa genab doyak ele ihinigpa niite, gagatag amu ihinigpa udat hetę ele amu, ag gagatag amu ele dooglagnu unuqidtem. Gagatag amuam Kayak Nug nuhig gagatagpa he, Jesus edua hibaitom, amu aakuib.

20 Gagatag amupa Kayak Nug he, Jesus Nug edua hibaita, Nug hab atan Kayak epeg nadiappa, amuam anuqak aben, amupa daate.

21 Nug wan imupa iki danab, danab okai, danab nakok okai amu danab nug onig ele oh edadte. Genab. Nug binag amulaa oh binalag edidte, gemu daateb am buti adi ele daaglag amu oh edidte.

22 Kayak Nug he, keeke oh Jesus waapa daate amu Jesus Nug kristen tamaniak ag ehanadkunu

ahilag iki daate.

²³ Tamaniak nug am Jesus bedu bia. Jesus Nug am iki daate. Tamaniak am Nug bedu laa oh, epeg, baeg, amubia. Nug aben ohpa keeke ohpa am bak daate.

2

KRISTEN AG KRISTUSNU UDAT OKAIPA BAU DAATEB

¹ Ag anuka oitapig amu haen amupa ag Kayak ele oolag laipu ii oipig. Adinu? Ag hipunin diigdiig henan, oolag mauhak bia dayeye oitapig.

² Haen amupa ag wan imupan kobel nau amu ag Satan, nug am oudi nau ikilag, nug ele dim lamidpig. Gemu ele danab ag Kayak ode ii dim lamidteb amu ag Satan waapa daateb.

³ Ig oh anamib anuka daamut amu haen amupa ig dab mak geha iikunu aakuib dim lamidmut. Ig bedunig amu ihinig dab mak ena iita ele, a adi apid amu ig hetamut amunu ig danab laa oh ele amupa hipuninnu bu aqak, Kayak epegpanu udite ele amu, ig amu aognignu elele daatamut.

⁴ Amge Kayak, Nug am ihinignu oo mauhak okai ele, Nug ihinignu oo gai iita doote ele amu,

⁵ haen ig hipunin heta, mauhak bia daatta, Kayak ii dim lamidtamut ele, haen amupa Kayak Nug ig Jesusnu udatpa bau mekom. Kayaknu ehanitak okai hamu megte amupa aakuib Nug ig edua awikom.

⁶ Kayak Nug edua mad edi^ke, ig Kristusnu gagatagpa hipuninnu gagatag edidmut daat^tem amu, ig Kristus Jesus ele hab atan daagnignu oninig mekom.

⁷ Nug anam heumnu diig am Nug nuhig ehanitak okai hamu megte, laa oh edat^ak, Nug amu dab maama, Kristusnu udat okai, diig amunu Nug ihinignu kobol enanag het^e amu danab oh buti adi daaglag amu Nug ag amu ipuanadkunu heum.

⁸ Ag Kayaknu oolagpa genab doopig amu amupa Kayak Nug ehanitak okai hamu mata, Nug ag edua diia, bauklel matom. Nug ahilag udat, amunu dab maama ii matom. Iita, Nug ag hamu matom.

⁹ Nug danab laa nug nuka nug onig humamanu, ahilag udat hakpa ii matom. Iita.

¹⁰ Amu Kayak Nug nuhig doyakpa Kristus Jesusnu udat okaipa bau menuak meke, ig kobol ena hekunignu daatem amunu ig, ig oninig humagnignu elele iita. Ao, Kayak Nug ig amupa oignignu anuка babaita mekom.

KRISTUS NUG IG OUIQE, LAIPU DAATEM

¹¹ Aria ag iita adi, anuka Juda, ag aka epelagpa gadalag otadteb ele amu, ag ahilagnu amu, “Ag gadalag ii otadteb ele,” aon adapig amu, ag iita adi ag anuka atem daadtapig amu daulagpa doad!

¹² Haen amupa amu ag umanab Kristus iitapa daadtapig, ag Israel baekudpa ele ii daadtapig. Kayak Nug Israel ag ele nug tituanna, nai qakan, ag nuhikud daapig amge ag iita adi ag amu oopa ii daadtapig. Ag wan imupa daapig amu ag keeke laa dimpa bekunu ameg mak ele ii daapig. Iita, ag hamu daapig. Ag Kayak ele ii doopig, umanab daapig.

13 Amge gemu amu Nug Kristus Jesusnu udat okaipa, ag umanab daapig amu, Nug ag omalate, Nug tiigpa Nug gumidna udipig.

JESUS NUG IITA ADI DANAB JUDA ELE OU AQOM

14 Ao, Kristus Nugib am ihinig madod danab. Anuka Juda amu ag gadalag ii otadak ele, ag ele keked daadtapig. Kobol amu nug ou qa laipu oiyaknu ib oo ne, ag ameg adit daadtapig amge Kristus Nug bedupa ib oo nak amu lopada, ameg adit amu ou aqatom.

15 Nug ameg adit amu ou aqateb, ameg adit dilah danab ag danab bau bena, ameg laipu daaglagnu, Nug nuhig mauhakpa Nug do nai, amupa do di-gidiig dim lamidkunignu yak dayom amu, Nug amu hokalom. Kobol amupa nug he, ig oh madod daatem.

16 Nug ad emaitakpa mauhom, amupa ameg adit amu ou aqate, a laipu daatep. Ad emaitak amupaib Nug keked kobol qe, iita me, Nug danab amu oh omalata, Kayak topa ukom.

17 Nug aaakuib udia, ameg laa uma daapig ele amu, ameg laa miag daapig ele amu, Nug ag oh ag oolag laipu madodpa daaglagnu aum.

18 Amunu ig ameg adit amu, ig oh Kristusnu udat okaipa, Kayak Oudi laipunu ehanitakpa, ig oh Mame topa go kunignu elele.

19 Anam daate amunu ag iita adi ag baula ab laapanu udiak danab bia iita. Ag Kayaknu danab ele ameg laipu, ag ele Kayak bekod.

20 Ele amu ag am Kayak laug bia daateb. Ig nuhig totol danab amu nuhikud propet ele amu

ig lag amunu mawa daakunu keeke meut, ag amu qadepa daateb. Kristus Jesus Nug am laug amunu men anuqak daate.

21 Nugib he, danab ag lag ebehi oh tutuku tudidteb amubia kristen danab oh ag laipu qag mena, Nadi noobpa opia awak daanna, nuhig udat hekulagnu, Kayak laug bia beegeg, okai mete.

22 Kristusnu udat okaipaib ameg adit amu ag ou aqe, laipu bena, ag Kayak Oudipa, Kayak Nug daakunu laug aaku beteb.

3

PAULUS NUG KRISTUSNU MEHUQOM

1 Diig amunu amu da Paulus, da iita adi ag ehanadkulnu Kristus Jesusnu mani guitak danab daatem.

2 Ag dooteb. Kayak Nug da ehanitak okai hamu meda he, da iita adi ag amelagpa Kayak Nug ag ehanadkulnu he te amu mehuqkulnu daatem.

3 Kayak Nug anam hekunu dayom, dab mak amuam anuka lokumak dayom am Kayak Nug dahilpa mehuqe doomi. Da amunu amu da nai tutu laa yen malami.

4 Ag nai imu eb qekulag amu ag da Kristusnu dab mak lokumak dayom, amunu dab mak aotem ele amu, ag amu oh doona, oolag maidku.

5 Anuka haen oh Kayak Nug nai lokumak amu miag ii atiom amge nuhig Oudipa Kayak Nug Jesusnu totol danab amu propet nuhig elepa he, nai amu miag atiom.

6 Nai lokumak dayom amu inam. Gemu Nai Ena gagatagpa ameg laa, amuam iita adi, ag Juda ele

laipu ou qak daateb. Ag anam daanna, ag ele keeke oh Kayak Nug Juda aoglagnu nai qaka aum ele amu, Kristus Jesus onigpa aoteb.

7 Kayak Nug da Nai Ena imu mehuqkulnu nuhig udat danab meida, Nug da ehanitak okai hamu medowa, nuhig gagatag ele meidom.

8 Da am Kayaknu danab laa oh noolagpa keeke hamunab daatem amge Kayak Nug ehanitak okai hamu meda, Nug da iita adi noolagpa Kristusnu keeke ena ohnu, danab nug amu anidkunu elele iita, nai amu mehuqkulnu meidom.

9 Ao Kayak Nug keeke oh hatom ele amu Nug nuhig dab mak, iita adi dilagnu, amu lokume dayom. Dab mak amu nug lokumak haen oh daatem amge gemu Nug da nuhig dab mak amu miag mehuqkulnu udat amupa meidom.

10 Kayak Nug dab mak inam awom. Gemu kristen tamaniak oopan danab ah amu ag nuhig hak ena ena am miag atipeg, hab atannu daup iki amu anuqak danab ele ag ohnab dooglag.

11 Kayak Nug anuka ihinig Nadi Jesus Kristus, nuhig udat okaipa anam hekunu aum amu Nug aaku heum.

12 Jesus Kristusnu udat okai, diig amunu amu nuhignu oopa genab doyak, amupa ele, ig Nug ele ou qeta daatem amunu ig Kayak topa gokunignu ib matulak daate. Ig gokunignu ii badatem.

13 Amunu amu da iiku ag amelagpa atem. Da ug maotem imu amu da ag ehanadkulnu maotem amunu ag ug imu dab menana, ag bodo aib edapig. Ag anam hekulag amu ag ele onilag okai aoglag.

PAULUS TAMANIAK BAUDILAG UNUQIDTE

14 Da Kayaknu dab mak amu dab mein, da amunu Mame noobpa gatel qaun otem.

15 Kayak Nug Kristus nuhigpaib he, danab ah hab atannu wanpanu ele, ag Jesusnu oolagpa genab dooteb ele amu, ag oh ag onilag aoteb.

16 Da gatel qaun oinunuqidtem amu da Kayak Nug nuhig Oudipa ag ehanata, Nug nuhig ehanitak diigdiig hab atannu ag oolag amupa gagatag aqakunu

17 amu ahilag oopa genab doyakpa Kristus Nug ag oolagpa dayebab, Kayaknu oo mauhak ag gagatag aqeb, ad didi nug wan ade, ad gagatag daate, amubia ag gagatag daaglagnu unuqidtem.

18 Laa ele amu ag anam daapeg, Kayak Nug gagatag mateb, ag Kayaknu danab laa oh ele, ag oh ag Kristusnu oo mauhak, amuam nadinab genab ele, ag amu genab dooglagnu unuqidtem.

19 Ao, ig Kristusnu oo mauhak diig oh doognignu elele iita amge ag keeke ena, Kayak Nug nuhigpa am bak daate amu, ahilagpa ele am bekunu, ag nuhig oo mauhaknu huan dooglagnu unuqidtem.

20 Aria ig Kayak, Nug nuhig gagatag ig oonigpa udat hete ele amu, Nug amupa keeke okai okai, ig Nug megañunu dab metem o iita Nug od medatem ele amu, Nug amu editak okainab megakunu elele amu,

21 ig kristen tamaniakpa daatem, ig Jesus Kristus onigpa Nug binag metu! Ig gemu amu dimpa ele anamib hetata daatu! Ig hanhan anamib hetu!

KRISTUS BEDU AMU KRISTEN DANAB AH

¹ Ao, da Nadinu udat hetem amunu mani guitakpa daatem ele amu da Kayak, Nug ag onilagpa eum, amunu dab mein, da ag ahan, ewak baag amu dim lamidna tutuku elelepa oiglagnu iiku unuqadtem.

² Ag hanhan ag aka aka ag am danab binag iita ele bia dab menana, oolag bodo etak ele daanna, opodi bak paha aib doopig. Ag oo mauhak kobol dim lamidna, ag nug ehanidnana dayeg!

³ Madod kobol ag tamaniadte, amupa Kayak Oudi Nug he, ag laipu daateb, amubia ag tudidna daaglagnu wagai meig!

⁴ Ao, ig oh Kristus bedu laipu daatem, Oudi ele am laipuib. Oudi laipuib daate, amuam Kayak Nug ag keeke laipu, amuam baukkel, ag amu aoglagnu dab mak gagatag adan ameg mekulagnu onilagpa eum, amuam laipuib amubia Oudi Nug laipuib daate.

⁵ Aria Nadi Nug laipu, oonigpa genab doyak am laipu amu layatak ele laipu.

⁶ Kayak ele laipu, ig oh Mamenig. Nug danab oh dilag Okai daate, Nug danab ohpa nuhig udat hete amu Nug danab oh oolagpa daate.

⁷ Ig oh laipu daatem amge ig anen anen, udat idu idu tamaniak oopa hekunignu, Kristus dab meum bia, ehah diigdiig aomut.

⁸ Amunu Kayak naipa nai inam daate. “Nug ameg kudumnab mani guitakpanu diia, atan teum. Diia atan ta, Nug danab do matom.”

⁹ Amge, “Nug atan teum,” amu diig atemun? Nug wan oopa iite noum? Yo, Nug tatam wan oopa noum.

10 Nug tatam wan oopa nowowa, edua atan ele teum. Nug hab atannu edata atannab teum. Amupa keeke oh nuhigpa am bak daate,

11 Nugib ehah idu idu mata, danab laa ag totol udat hekulagnu matom. Laa ag propet daaglagnu matom. Laa ag nai mehuqak danab daaglagnu matom. Laa ag pasto am laa ag ipuanitak udat hekulagnu matom.

12 Kristus Nug bedu laipu nadi daakunu amu Nug Kayaknu danab ag udat ena hekulagnu, udat anen anen danab amu anam matom.

13 Udat amu uk̄eb uk̄eb, ig oh oonigpa genab doyaknu, ig oonig laipu meta, Kayak Bekanu doyak laipu aota, danab kalunig ele beta, ig Kristus bia bekunig.

14 Amu nai itag, ham bupuak danab dilag, amu ele heeb, ig ub nug ulah kadag haenpa duban he, uka qa, udia qa hete amubia ii hemata. Nid nakok ag amubia heteb amu ig baula, ag bia ii daamta.

15 Iita, ig oo mauhak dootta, ig nai genab miag madiput, ihinig dab mak okai meeble, ig keeke ohpa ihinig iki Kristus, Nug oite amubia ig oignig.

16 Danab bedunu laih kudum oh ag didipa tuditak daanna, ahilag udat anen anen pehetak heegeg, bedu ena mete amubia ig tamaniak oopa daatem ele amu, ig ihinig iki Kristus nuhigpa laipu daat, ig udat ihinig anen anen hetata, ig nug oo mauhakpa oitut, tamaniak ena mete.

AMAHLAKPA OIYAKNU NAI

17 Amunu da imu ag amelagpa atem. Da Nadi onigpa iiku gagatag maditem. Ag nai imu aoṭeb ele

amu, ag iiṭa adi ag dab mak apididna oīṭeb ele amu, ag kobil amubiapa baula aib oipig.

18 Iiṭa adi amu ag am dab mak iiṭa, ahilag dab makpa am gatatuib. Ag dab mak iiṭa, ag Kayak di metṭanna, Nug dim lamidkulagnu oolag ii daaṭe amunu ag Kayaknu bau ena iinab aopig.

19 Ag oolag gagatag ele, ag oo doyak iiṭa, ag hipunin adi heṭeb am ag uda nak ii doonna, ag badak ele iiṭa amunu ag kobil nau, kobil ehet ele, keke adi adi diigdiig hekulagnu oolag huana dayeye henana, ag tudidna naunab ele hekulagnu dab metṭeb.

20 Amge ag Kristusnu nai doopig ele amu, ag amupa kobil nau oh amubia hekulagnu nai laa ii doopig.

21 Iiṭa. Ag nai doopig ele amu ag Jesusnu aeg iite doopig? Ag kristen beeg, ag nuhig nai genab aeg iite doopig? Yo, ag anam doopig

22 amunu ag oolag alag, nug dab mak ehet awa, kobil nau diigdiig hekunu dab maama, mauhkenunu heṭe ele amu nug he, ag matu nuhig dab mak dim lamidpig ele amu, ag oiyak amu ag ueeg!

23 Kayak Nug heeb, ag dab mak bau aweg!

24 Laa amu ag oolag bau, Kayak Nug, Nug bia, tutukunab opia awak ele daakunu babaitom amu ag amu aon danab bau oiyeg!

25 Ag kobil ham bpuak amu ueeg! Ag nai genabib laa amelagpa matieg! Ag dooteb, ig am bedu laipunu laih kudum daafem.

26 Ag opodilag beeb amu ag hipunin hemananu dab meig! Ag opodilag beeb amu opodi bak amu nug dayebeb ukeb, aam aib noum. Aam ii noak haenpa ag oolag laipu meig!

27 Ag Satan aib ib oðna medapig.

28 Yabhok danab nug baula yabhok hekunu aib heum. Iita, nug udat had! Nug epegpa udat ha, keeke ele daya, danab aun laa ag keekenu daðek ele amu matad!

29 Nai udig wak laa ag oðelagpa aib beum. Iita, nai ena danab gagaðag madaðe, danab ehanadðe, nai amuib ag oðelagpa bad! Amupa Kayaknu danab ag ahilag nai dooteb ele amu, ehanitak mataglagnu elele.

30 Ag Kayak Oudi oo ug aib medapig. Adinu? Ag Nug aopig oiteb amunu dimpa uhuqaknab awaknu dedpa Kayak Nug uhuqaknab madakunu, nuhig Oudi, eponak keeke bia, ahilagpa daaðe.

31 Ag oo nauhak kobol, opodi be amya oiyak kobol, muðub qak kobol, dimug nai matiak kobol amu kobol laa oh oo aeg baknu bia amu ag amu ele ueeg!

32 Ag lailkad dilagpa kobol bodo etak henana, oolag oh ag mateg! Kayak Nug Kristus nuhigpa ahilag hipunin uhuqa matom amubia ag ele lailkad dilag hipunin uhuqna mateg!

5

1 Ag Kayak beðod daaðeb, ahilagnu Nug oo mauhtø amunu Nug ipu hena dayeg!

2 Ag nug oo mauhakpa, Kristus Nug ihinignu oo mauhe, Nug nuða Nug bau dayak nuhig ig ehanigkunu uua, ihinignu mauhom bia oiyeg! Kristus Nug danab ag dod main Kayak muðudig ena dookunu medateb bia, nuða nuhigpa anam heum.

³ Amge gapai kobol oh o iiṭa ameg qak kobol o iiṭa oo aeg bak kobol, amuam ahilagpa nakoknab laa aib dayom. Adinu? Ag am Kayaknu danab opia awak ele amunu ag kobol amu hekulagnu am tutuku iiṭa.

⁴ Ag nai opia awak iiṭa, nai hamu meu iiṭa, amu qid hak nai nau, meu iiṭa ele amu, ag amu matiglagnu elele iiṭa. Ag amu ele aib madipig. Ag amu uuna, Kayak amegpa, “Ena heme,” aakuib aig!

⁵ Adinu? Ag dooteb, gapai danab, danab nug oopa opia awak iiṭa amu danab nug ameg qak nau hete ele, danab amu nug kayak ham bupuak dim lamidte, amu aria, danab amu nug Kayak Jesus ele dilah do madod oopa ii daama.

⁶ Laa nug nai hamu maṭiakpa ag eedateb, kobol nau oh amupa nomananu dab meig! Kobol amunu hipuninnu bu aqak, Kayak epegpanu udite amu, nug danab ag Kayaknu do tapaeg nete ele amu ahilagpa daate,

⁷ amunu amu ag danab amunu ele ou qena aib oipig.

⁸⁻¹⁰ Anuka ag gatatupa daadtapig amge Nadi Nug gemu ag amahlakpa maat̄om. Amahlaknu meu amu kobol ena, kobol opia awak, kobol genab ele amunu ag kobol Kayak oo itag qete ele amu doon aonna, ag amahlak danab oiteb amubia ag amahlakpa oiyeg!

¹¹ Gatatu udat, meu iiṭa ele, dimitim danab laa ag heteb ele amu, ag anam aib hepig. Iiṭa, ag nuhig meu nau amu miag atipeg, danab ah oh anteg!

¹² Gatatu kobol laala, danab gatatupa oiteb ag

lokumna heteb amu, da amunu matilom amu da udal nelo.

¹³ Amge keeke oh amahlakpa daate ele amu, keeke amu ag miag atieg, danab ag anidteb.

¹⁴ Keeke miag atiak niite ele amu, amahlakpa daate amunu nai imu Kayak naipa niite. “Na niitem ele amu na ahe! Na mauhakpanu edun hipaidpe, Kristus na amahlak medaku.”

¹⁵⁻¹⁶ Amunu ag oiyak ahilag dab metan autna aona, danab oolagpa dab mak ele daanna oiyeg! Ag danab oolagpa, ag danab dab mak iita ele aib daapig, amubia aib oipig. Ag amu dab menana, gemu am haen nau amunu ag udat ena hekulagnu laa dayeb anidna amu ag aib uupig. Ag haen agupanab heig!

¹⁷ Gemu am haen nau amunu ag kaaka aib aqom. Kayak Nug oo atemun niite amu dab menana, anamib oiyeg!

¹⁸ Danab nug le gagatag huana lawowa, kaaka qete amu nug kobil kudum dab mak iita ele hete amunu ag diig amunu le gagatag lana, kaaka aib aqom. Iita, ag amu uuna apeg, Kayak Oudi Nug ahilag oiyak oh gumad!

¹⁹ Ag qag mena, Sam amu Kayaknu ahi laala ele ahi etanna, Kayak humidnana, oolagpa Kayak binag meig!

²⁰ Ag haen oh Jesus onigpa keeke ohnu Kayak amegpa, “Na ena heme,” aon aig!

EWAU DAYAKNU KOBOL TUTUKU

²¹ Ag Kristusnu enanab doon, oolag otaieb, ag lailkad waalagpa dayeg!

22 Ah ag Kristus waapa daaṭeb amubia ag gamulkad waalagpa dayeg!

23 Adinu? Kristus Nug nuhig tamaniaknu iki daaṭe amubia danab nug ahnu iki daaṭe. Tamaniak am Kristus bedu bia daaṭe amu Kristus Nug tamaniaknu edua awikak danab daaṭe.

24 Kristen tamaniak nug Kristus waapa daaṭe amubia ah ag ele keeke ohnu gamulkad waalagpa dayeg!

25 Kristus Nug nuhig tamaniaknu oo mauhe, Nug nuka nuhig bau dayak amu uua mauhom amubia danab ag waalkad dilagnu oolag mauhad!

26 Kristus Nug tamaniak lepa amu Kayak naipa ele iheb, opia awak daakunu,

27 Nug kristen tamaniak Nug noobpa enanagnab, dubutid iiṭa, gone ele iiṭa, enanag opia awaknab, ehed laa iiṭa ele, anam dayeb aoku amunu ele mauhom.

28 Amubiaib danab ag aka bedulagnu oolag mauhṭe amubia ag waalkad dilagnu oolag mauhad! Danab nug waunu oo mauhṭe amu nug nuka nuhignu oo mauhṭe.

29 Ig dootem, danab laipu laa nug nuka bedunu nug oopa nau, ninig ele ii doote. Iiṭa, nug Kristus Nug nuhig tamaniaknu hetē amubia nug epa begitaṭa, atog ele note.

30 Adinu Kristus Nug tamaniak atog note? Tamaniak am Nug bedu bia daaṭe amu ig tamaniak oopa daatem ele amu ig am bedu amu laih naunau kudum bia daatem.

31 Danab nug ahnu anam dooku amunu, “Danab nug mameg anig ele uuata uke, nug wau ele ou qeya bedulah laipu meya oitep.”

³² Nai amuam diig unuqagnab ele, am Kris-tusnu, nuhig tamaniaknu ele

³³ amge ag aka aka anen anen imu dooglagnu ele ipunigte. Na naka nahipnu oot mauhte, amubia na waatnu oot mauhad! Amu ah ele nug gamu onig humaku.

6

NID NAUNAU ANILKAD MAMELKAD ELE DILAG NAI

¹ Nid naunau, ag Nadinu nai dab menana, ag anilkad mamelkad odelag dim lamiteg! Kobol amuam tutuku.

² Kayak naipa amunu yak laa daate am inam. “Na anin mamen ele binalah mena, a odelah dim lamite!” Kayak Nug do laa oh ag tatam matom amu ag dim lamidna, keeke ena aoglagnu nai qaka ii aum. Iita. Do imupaib Kayak Nug diig ma anam heum.

³ Kayak nai gagatag qeta aum am inam. “Na do amu ate bia hekut amu na haen elab wanpa ena daakut.”

⁴ Am nid mamelkad ag bekalkad adelkad amu ag opodi bak doomnanu ag tolitak tutukuib mateg! Tolitak nau aib medapig. Ag ena atog noadnana, Nadi nuhig nai ipuanadnana, ib tutukupa oma-lateg!

BEBGBEG DILAG NAI

⁵ Begbeg danab ag ahilkad gumak danab waalagpa dagom kobolpa daanna, ahilag udat pehetak heig! Ag oolag aditpa udat aib hepig. Ag Kristus ode dim lamidteb amubia ahilkad okai dilag ele anam heig!

6 Ag ahilkad okai amelagnuib, ag oolag itag aqakunuib aib hepig. Iita. Kristusnu udat danab, nug oo oh Kristus meta Kayak ode dim lamidte amubia heig!

7 Ag danabnu udat heteb amubia aib hepig. Iita, ag Kayaknu udat heteb amubia heig!

8 Adinu? Ag dooteb, aun nug udat ena hete amu nug Nadi topa nob ena anamib aoku. Nadi Nug begbeg udat danab dilagpa amu begbeg danab iita amu dilagpa ele anamib heku.

9 Gumak danab ag ele begbeg dilagpa anamib ena heig! Ag badaknu kobol ahilagpa aib hepig. Ag dooteb, Nadi, hab atan daate ele amu, Nug am begbeg dilag Nadi, ag gumak danab ahilag Nadi ele. Nug laa, nug danab onig okai ele, nuhignu ena doonna, laa onig iita ele nuhignu ehet dooteb amubia iinab hete.

BAG QAK NAI

10 Aria gog tak nai amu inam. Ag Nadi ele laipu daanna, nuhig gagatag okai ele aon, ag gagatag dayeg!

11 Ban haknu bala oh, Kayak nug ag Satan edidkulagnu matom ele amu ag takeg!

12 Adinu? Ig danab ele ban ii hetem. Iita. Ig oudi nau ag atan daateb amu wan imupan oudi nau ikilag amu ahilag okai amu ahilag daup ele ban hetem.

13 Amu ag kristen geha iiku Kayaknu ban bala tagapeg, dimpa ag ele ban hepeg, ban iita meeb amu ag hipaidna daaglag, Satan nug ag ii edadma.

14 Amge ag elele daaglagnu ag imu heig! Ag nai genab, amu matagid imualagpa tagateb amubia

takeg! Ag kobol tutuku aona, qahad palateb bia ag momolag hepeg nauhmananu paleg!

15 Ag madodnu Nai Ena hanhan baelag gada bia adapeg noad!

16 Ahilag gupid, amuam oopa genab doyak ahilag amu, ag amu hanhan Satannu lat dodo ab adu ele amu ii aqadmanu adaglag.

17 Kayaknu edua awikak amu ban danab ag ikilagpa aen hat meteb amubia aona amu Kayak nai, nuhig Oudi madate amu ahilag qep elab daakunu ele aon adeg!

18 Ag hanhan Kayak Oudipa Kayak Nug ag ehanadkunu unuqitak diigdiigpa atem atem Nug ag ehanadkunu unuqidkulag. Ag keeke amu dab menana ag aib niipig. Amu ele ag kristen danab laa oh dilag ele hanhan unuqidkulag.

19 Ag da ehanidkulagnu ele amu, ag Kayak Nug nai matiak haenpa da odelpa nai mee, da madikulnu amu Nug heeb, dahil badak iita mee, da gagatag awe, Kayaknu Nai Ena, tatam lokumak dayom amu, da madikulnu unuqiteg!

20 Ao, da nai ena imu maditem amunu da mani guitakpa daatem. Ge, da amu madikulnu udat ele amunu amu ag Kayak unuqidpeg, Nug heeb, da badak iita ele nuhig nai oh tutukunab gagatag madikul.

21 Ag da atem daatem, da adi hetem ele amu, ag amu dooglagnu Tikikas, nug am da layalnab, nug Kayaknu udat danab genab, nug geha amu oh matieb dooglag.

22 Da nug ihinignu ab dooglagnu, ag gagatag aqakunu ele amununab aaku hei, ag gumata gote.

²³ Mame Kayak, Nadi Jesus Kristus ele a madod,
oo mauhak amu oopa genab doyak ele kristen
tamaniak danab ah oh madaped daaglagnu ool
daate.

²⁴ Amu Kayaknu ehaniṭak okai Nug hamu megte
amu danab oh ag ihiniig Nadi Jesus Kristusnu
oolag mauhaknab dooteb ele amu, ahilagpa
dayad!

**KAYAKNU NAI Tituanak Bau
The New Testament in the Nobonob Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Nobonob long Niugini**

copyright © 1990 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nobonob

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

ed374bb9-d819-53d1-a85b-f86cce3892e1